

Redaktion

Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Bern (Chefredaktor); Dr. Ana M. Cettuzzi-Grozaj, Basel (Managing editor); Prof. Dr. Martin Krause, Münsterlingen; Prof. Dr. Klaus Neftel, Bern; Prof. Dr. Antoine de Torrenté, La Chaux-de-Fonds; Prof. Dr. Gérard Waeber, Lausanne; PD Dr. Maria Monika Wertli, Bern

Beratende Redaktoren

Prof. Dr. Reto Krapf, Luzern; Dr. Pierre Périat, Basel; Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Langenthal

Advisory Board

Dr. Sebastian Carballo, Genève; Dr. Daniel Franzen, Zürich; Dr. Francine Glassey Perrenoud, La Chaux-de-Fonds; Dr. Markus Gnädinger, Steinach; Dr. Matteo Monti, Lausanne; Dr. Sven Streit, Bern

Und anderswo ...?

A. de Torrenté

577 **Alte Männer mit niedrigem Testosteronspiegel: behandeln?**

Übersichtsartikel

578

K. Schimke, B. Chappuis, M. Egli, I. Hagon-Traub, S. Malacarne, C. Schönenweid, B. Peter-Riesch
Prävention und Management von Fussproblemen bei Patienten mit Diabetes
 Das diabetische Fussyndrom ist eine der folgenschwersten diabetesassoziierten Spätfolgen. Es bedeutet für Betroffene oft langwierige Behandlungsprozesse, verbunden mit einer signifikanten Einschränkung der Lebensqualität bis hin zum Verlust der Selbständigkeit. 15 Jahre nach Erscheinen des letzten Beitrags dient dieser Artikel dazu, das Problem wieder bewusst zu machen und gezielte Tipps zur Prävention und Behandlung zu geben.

Übersichtsartikel AIM

584

M. Weisser

Tetanus im Jahr 2016

Trotz eines dramatischen Rückgangs nach der Entwicklung des Impfstoffes 1940 bleibt Tetanus heute in Entwicklungsländern eine relevante Todesursache. In der Schweiz ist es wichtig, bei ungeimpften Personen und entsprechender Klinik daran zu denken sowie den Impfschutz in der Prävention sicherzustellen.

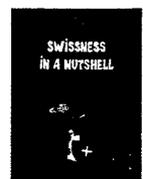
Was ist Ihre Diagnose?

C. Kosinski, O. Lamy, C. Voide, E. Garcia

589 Status febrilis und Hautausschlag

Ein 45-jähriger Patient mit üblicherweise gutem Gesundheitszustand konsultiert uns aufgrund eines seit 48 Stunden bestehenden Status febrilis von bis zu 39 °C ohne Schüttelfrost. Aufgrund einer Klopfdolenz im Bereich der rechten Nierenloge und eines pathologischen Urinstixbefundes wird eine empirische orale Antibiotikatherapie begonnen. Kurze Zeit später entwickelt der Patient eine starke unblutige Diarrhoe und einen Hautausschlag.

For anyone who wants to understand what the Swiss are all about:

**Swissness in a Nutshell**

Gianni Haver
 and Mix & Remix
 130 pages. Paperback.
 CHF 22.90
 ISBN 978-3-905252-65-1

This illustrated volume aims to answer a simple question: What is Switzerland?

This is the third volume in Bergli Books' In a Nutshell series, which also includes *Swiss History in a Nutshell* and *Swiss Democracy in a Nutshell*, and which is the best source for entertaining and illuminating guides to Swiss culture.

Printed and bound in Switzerland

Bergli Books
 THE SWISS CULTURE PRESS

Fallberichte

L. Koechlin, T. Wolff, M. Steiner, J. Fassl, F. Eckstein, C. J. Zech, P. Matt

592 **Disloziertes Vorhofohrverschluss-Device**

Ein 77-jähriger Patient wird zur dringlichen operativen Myokardrevaskularisation bei schwerer koronarer 3-Gefäss-Erkrankung an unser Herzzentrum überwiesen.

R. Lenherr, A. Thraen, S. Ritter

595 **Atypische Präsentation einer häufigen Krankheit**

Eine 82-jährige Patientin mit einer bekannten chronischen lymphatischen Leukämie (CLL) wurde wegen zunehmender Müdigkeit hospitalisiert.

Extended abstracts from SMW

New articles from the online journal "Swiss Medical Weekly" are presented after page 596.

Eine Auswanderer-Saga über mehrere Jahrhunderte



Therese Bichsel

▪ **DIE WALSERIN**
Roman

Erstausgabe August 2015
Geb., SU, 13 x 21 cm, 292 Seiten
Coverfoto: Therese Bichsel
ISBN 978-3-7296-0898-6
CHF 36.- / EUR 36.-
Zytglogge Verlag

Im Jahr 1300 verlässt die junge Walserin Barbara mit ihrem Mann und anderen Mitwandern das von Armut und Naturkatastrophen geprägte Lötschental. Vom ersten Aufbruch auf der Suche nach einer neuen Heimat im Mittelalter bis hin zu den Migrationen der Nachfahren im 20. Jahrhundert, folgt ein Aufbruch dem anderen. Im Laufe der Zeit und über die Kontinente hinweg entsteht eine grosse Familiensaga. Auf Tatsachen beruhende Aus- und Rückwanderungsgeschichte, die exemplarisch für viele Auswandererschicksale in der Schweiz steht.

Zytglogge Verlag | Steinentorstrasse 11 | CH-4010 Basel
Tel. +41 (0)61 278 95 77 | Fax +41 (0)61 278 98 12 | info@zytglogge.ch | www.zytglogge.ch

ZYTGLOGGE

Impressum

**Swiss Medical Forum –
Schweizerisches Medizin-Forum**
Offizielles Fortbildungsorgan der FMH
und der Schweizerischen Gesellschaft
für Innere Medizin

Redaktionsadresse: Ruth Schindler,
Redaktionsassistentin SMF,
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG,
Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ,
Tel. +41 (0)61 467 85 58,
Fax +41 (0)61 467 85 56,
office@medicalforum.ch,
www.medicalforum.ch

Manuskripteinreichung online:
<http://www.edmgr.com/smf>

Verlag: EMH Schweizerischer Ärzte-
verlag AG, Farnsburgerstrasse 8,
4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 55,
Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch

Marketing EMH / Inserate:
Dr. phil. II Karin Würz, Leiterin
Marketing und Kommunikation,
Tel. +41 (0)61 467 85 49, Fax +41
(0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

Abonnemente FMH-Mitglieder:
FMH Verbindung der Schweizer
Ärztinnen und Ärzte, Elfenstrasse 18,
3000 Bern 15, Tel. +41 (0)31 359 11 11,
Fax +41 (0)31 359 11 12, dlm@fmh.ch
Andere Abonnemente: EMH Schweize-
rischer Ärzteverlag AG, Abonnemente,
Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ,
Tel. +41 (0)61 467 85 75,
Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch
Abonnementspreise: zusammen
mit der Schweizerischen Ärzte-
zeitung 1 Jahr CHF 395.- / Studenten
CHF 198.- zzgl. Porto; ohne Schweize-
rische Ärztezeitung 1 Jahr CHF 175.- /
Studenten CHF 88.- zzgl. Porto
(kürzere Abonnementdauern: siehe
www.medicalforum.ch)

ISSN: Printversion: 1424-3784 /
elektronische Ausgabe: 1424-4020
Erscheint jeden Mittwoch

© **EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG (EMH), 2016.** Das Swiss Medical Forum ist eine Open-Access-Publikation von EMH. Entsprechend gewährt EMH allen Nutzern auf der Basis der Creative-Commons-Lizenz «Namensnennung – Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen 4.0 International» das zeitlich unbeschränkte Recht, das Werk zu vervielfältigen, zu verbreiten und öffentlich zugänglich zu machen unter den Bedingungen, dass (1) der Name des Autors genannt wird, (2) das Werk nicht für kommerzielle Zwecke verwendet wird und (3) das Werk in keiner Weise bearbeitet oder in anderer Weise verändert wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur mit ausdrücklicher vorgängiger Erlaubnis von EMH und auf der Basis einer schriftlichen Vereinbarung zulässig.

Hinweis: Alle in dieser Zeitschrift publizierten Angaben wurden mit der grössten Sorgfalt überprüft. Die mit Verfassernamen gezeichneten Veröffentlichungen geben in erster Linie die Auffassung der Autoren und nicht zwangsläufig die Meinung der SMF-Redaktion wieder. Die angegebenen Dosierungen, Indikationen und Applikationsformen, vor allem von Neuzulassungen, sollten in jedem Fall mit den Fachinformationen der verwendeten Medikamente verglichen werden.

Herstellung: Schwabe AG, MuttENZ,
www.schwabe.ch

printed in
switzerland

Titelbild:
© Takepicsforfun | Dreamstime.com